



МИТРОПОЛИТЪ ВОСТОЧНО-АМЕРИКАНСКІЙ И НЬЮ-ІОРКСКІЙ,
ПЕРВОІЕРАРХЪ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ЗАГРАНИЦЕЙ

75 E. 93rd Street New York, NY 10128 USA Тел.: (917) 848-9706, (917) 543-5199. Факс: (212) 534-1798

23-го марта 2009 г.

№ 3 - 27 / 09

НАПОМИНАНИЕ

Напоминаем всем настоятелям приходов, общин и монастырей Восточно-Американской епархии, что, согласно Соборного постановления и установившейся традиции, в Вербное воскресенье ежегодно во всех храмах Русской Зарубежной Церкви производится тарелочный сбор в пользу Русской Духовной Миссии в Иерусалиме. Сбор можно делать во время всенощного бдения накануне и после Божественной литургии в самый день праздника. О.о. настоятелям надлежит предварить сбор кратким словом с объяснением причины сбора и рассказать о нуждах Миссии.

+ *Иларион*

Митрополит Восточно-Американский и Нью-Йоркский

REMINDER

We remind the Rectors of all parishes and communities and Superiors of monasteries in the Eastern American Diocese that, according to Council decree and established tradition, annually, on Palm Sunday, all churches of the Russian Orthodox Church Outside of Russia undertake a plate collection on behalf of the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem. The collection may be taken on the eve at the vigil service as well as after the Divine Liturgy on the actual day of the feast. The collection should be preceded by a brief explanation from the pastor concerning the purpose of the collection and of the needs of the Mission.

+ *Ilarion*

Metropolitan of Eastern America and New York